



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Computing Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance calculatrice électronique

**APPLICANT**

Mettler-Toledo Inc.  
735 Toledo Court, P.O. Box 5088  
Burlington, Ontario  
L7R 3Y8

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Mettler-Toledo Inc.  
350 W. Wilson Bridge Road  
Worthington, Ohio, 43085  
USA

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

8433 TIGER

**RATING/CLASSEMENT**

Max: 15 kg (30 lb)  
e<sub>min</sub>: 0.005 kg (0.01 lb)

Max: 20 kg  
e<sub>min</sub>: 0.005 kg

RN10, XRT

Max: 3 kg (6 lb) to/à 30 kg (60 lb)  
e<sub>min</sub>: 0.001 kg (0.002 lb) to/à 0.01 kg (0.02 lb)

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The approved device is an electronic computing scale.

#### DESCRIPTION

The device comprises a customer and operator LCD or vacuum fluorescent display, six annunciators, ten numerical keys and ten control keys all contained in a plastic housing. The bending beam type load cell is attached to the base. The top of the load cell supports a cast aluminum spider topped with a stainless steel platter. The levelling feet are adjustable and lockable. The unit also includes a level indicator. The device is powered by a 120 V AC/DC adaptor or by 6 D size batteries. The scale is equipped with an on/off switch located beneath the right side of the scale.

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE :

#### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est une balance calculatrice électronique.

#### DESCRIPTION

L'appareil comporte deux dispositifs afficheurs à CL ou à fluorescent sous vide, un destiné au client et un à l'opérateur, ayant six voyants, dix touches numériques et dix touches de commande; le tout se retrouve dans un boîtier en plastique. L'appareil utilise une cellule de pesage de flexion attachée à la base. La cellule supporte une araignée en aluminium coulé, elle est surmontée d'un plateau en acier inoxydable. Les pieds sont réglables et verrouillables. L'appareil possède aussi un indicateur de niveau. L'appareil est alimenté par un adaptateur 120 V c.a./c.c. ou par 6 batteries de taille D. Il est équipé d'un commutateur de mise sous tension/hors tension placé sous le côté droit de la balance.

**DISPLAY AND KEYBOARD**

The operator and customer displays are separated into three sections as follows:

Weight (5 digits)

Unit price (6 digits)

Total price (6 digits).

Optional : Tower Display

The front panel contains 20 control keys and are as follows:

**0 - 9** (numeric keys), **Zero, +** (used to accumulate current transaction), **>T<** (Tare - platter and keyboard. ), **X** (by-count key), **100 g** (price per 100 gram), **kg/.** (used to enter kg/ price (metric version only)), **lb/.** (used to enter lb/ price (avoirdupois version)), **C** (clear key), **PRE PACK** (Toggle prepack mode on/off), **PLU, >E<** used to enter data.

**AFFICHEUR ET CLAVIER**

Les dispositifs d'affichage de l'opérateur et du client se divisent en trois sections comme suit:

Poids (5 chiffres)

Prix unitaire (6 chiffres)

Prix total (6 chiffres).

Optionnel: Affichage monté sur colonne


Le panneau avant contient 20 touches de commande: **0-9** (touches numériques), **Zero, +** (sert à cumuler la transaction actuelle), **>T<** (touche de tare- tare de plateau et de clavier. ), **X** (touche de comptage), **100 g** (touche de prix par 100 g), **kg/.** (sert à entrer kg/par prix (version métrique)), **lb/.** (sert à entrer lb/par prix (version avoirdupois)), **C** (touche d'effacement), **PRE EMB** (sert à valider/invalider le mode préemballage), **PLU** (rappel de prix), **>E<** sert à entrer les données.

**Table:1**

<b>Models/ Modèles</b>	<b>Max</b>	<b>e</b>	<b>n<sub>max</sub></b>	<b>Platform Size/ Dimensions du plateau</b>	<b>Load Cell Capacity / Capacité de la cellule de pesée</b>
8433	15 kg 20 kg 30 lb	0.005 kg 0.005 kg 0.01 lb	3000 4000 3000	337 mm x 254 mm	30 kg
RN10 XRT	3 kg (6 lb) 6 kg (15 lb) 15 kg (30 lb) 30 kg (60 lb)	0.001 kg (0.002 lb) 0.002 kg (0.005 lb) 0.005 kg (0.01 lb) 0.01 kg (0.02 lb)	3000	343 mm x 241 mm	4.5 kg 8 kg 20 kg 40 kg


**ANNUNCIATORS**

The annunciators are as follows:

<b>ZERO</b>	(indicates centre of zero),
	(indicates low battery),
<b>NET, 100 g</b>	(indicates unit price per 100 g,
<b>X</b>	(indicates by counts),
<b>PREPACK PRE-EMB</b>	(indicates prepack mode),
<b>ADD</b>	(indicates the + key was pressed and the total price will be added to the accumulated total),
<b>TOTAL</b>	(indicates in the unit price section, the number of accumulations and in the total price section, the accumulated total price.)

**VOYANTS**

Les voyants sont comme suit:

<b>ZERO</b>	(indique le centre du zéro),
	(indique que les piles sont faibles)
<b>NET, 100 g</b>	(indique la prix unitaire par 100 g),
<b>X</b>	(indique par compte)
<b>PREPACK PRE-EMB</b>	(indique le mode préemballage),
<b>ADD</b>	(indique que la touche + a été enfoncée et que le prix total a été additionné au total cumulatif)
<b>TOTAL</b>	(indique dans la section du prix unitaire, le nombre d'accumulations et dans la section du prix total, le prix total calculé.)

**OPERATING TEMPERATURE****TEMPÉRATURE DE SERVICE**

<b>Model/ Modèles</b>	<b>Temperature Range/Plage de Températures</b>
8433	5°C to/à 40°C
RN10, XRT	-10°C to/à 40°C

## CALIBRATION AND SEALING

The zero and span adjustments are located within the housing of the device. A wire seal that passed through the holes of two screw heads that holds the cover plate prevents access to the set up and calibration switch located on the bottom of the scale. As an alternative, a paper security seal may be applied to the bottom of the device over the cover plate.

## REVISION

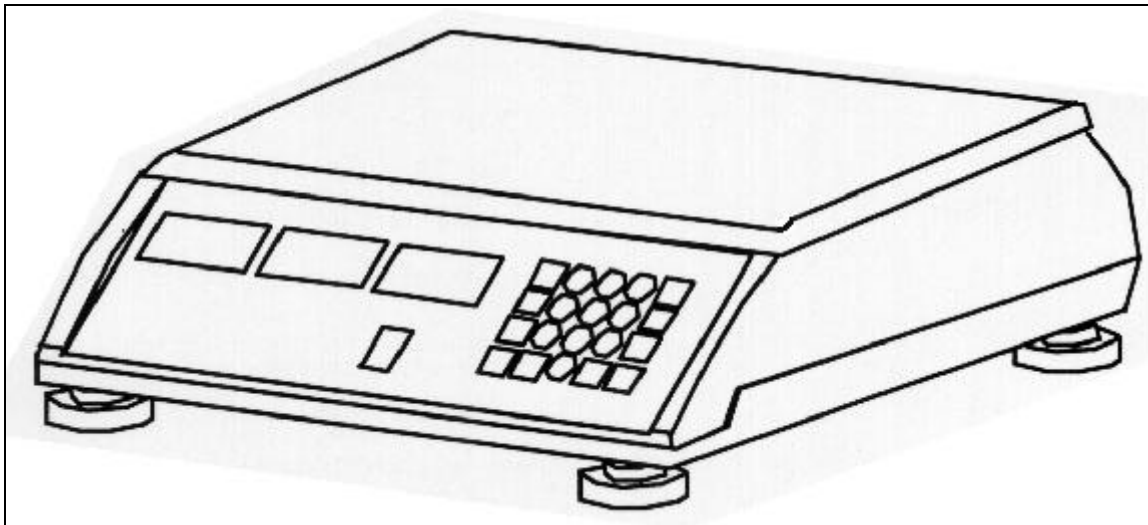
The purpose of this revision is to add model numbers RN10 and XRT and to edit the "Summary Description". Model XRT is metrologically equivalent to RN10.

## ÉTALONNAGE ET SCELLAGE

Les dispositifs de réglage du zéro et de l'étendue de mesure se trouvent dans le boîtier de l'appareil. Un fil métallique est enfilé dans le trou percé dans la tête de deux vis qui retiennent la plaque couvercle empêchant ainsi l'accès au commutateur de configuration et d'étalonnage placé au bas de la balance. Aussi comme alternative, un sceau de sécurité en papier peut être placé sur la plaque couvercle, au bas de l'appareil.

## RÉVISION

Le but de cette révision est d'ajouter les modèles RN10 et XRT et de modifier la "Description Sommaire". Le modèle XRT est l'équivalent métrologique du modèle RN10.



**EVALUATED BY****AM-5231**

Daniel Henry  
 Approvals Examiner  
 Tested by NTEP

**AM-5231 Revision 1**

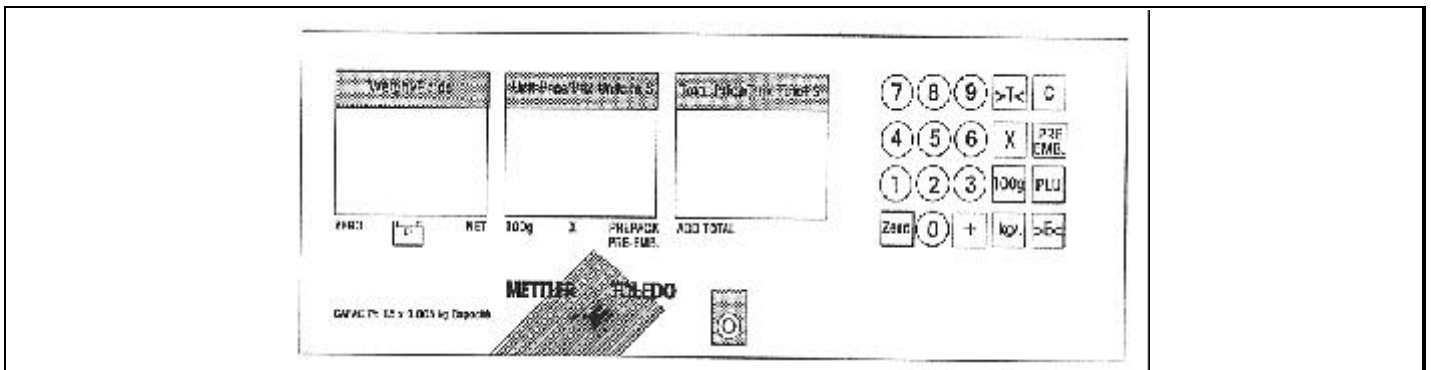
Ron Peasley  
 Approvals and Calibration Technologist  
 Tel.: 613-952-2630  
 Tested by NTEP

**EVALUÉ PAR****AM-5231**

Daniel Henry  
 Examineur d'approbations  
 Testé par NTEP

**AM-5231 Révision 1**

Ron Peasley  
 Approvals and Calibration Technologist  
 Tel.: 613-952-2630  
 Testé par NTEP



**Typical operator display and keypad / Affichage typique de l'opérateur et clavier**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by Michel Maranda for :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION :**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par Michel Maranda pour :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2005-03-30**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>